



DONG Energy A/S  
Nesa Allé 1  
2820 Gentofte  
Att.: Kasper Justesen  
[kajus@dongenergy.dk](mailto:kajus@dongenergy.dk)

Virksomheder  
J.nr. MST-1270-01967  
Ref. JOERN  
Den 24. maj 2016

## **Afgørelse om ikke godkendelsespligt ved flytning af M/R-stationen på H.C. Ørsted Værket, Tømmergravsgade 4, 2450 København SV**

DONG Energy A/S har den 10. maj 2016 indsendt ansøgning om miljøgodkendelse til flytning af M/R-stationen (måle- og regulator station for naturgas) på H.C. Ørsted Værket ledsaget af en beskrivelse af projektet.

Flytningen og tilhørende omlægning af gasledninger på værket har rod i, at der skal etableres boligbyggeri på Enghave Brygge øst for H. C. Ørsted Værket, hvorved det bl.a. er nødvendigt at omlægge transmissionsledningen for naturgas til værket.

### **1. Afgørelse**

Miljøstyrelsen vurderer, at flytning af M/R-stationen med tilhørende omlægning af gasledninger på værket ikke giver anledning til øget forurening eller behov for ændring af vilkår for drift af H.C. Ørsted Værket.

Godkendelse efter miljøbeskyttelseslovens § 33, stk. 1, til flytning af M/R-stationen m.m. er derfor ikke nødvendig.

Miljøstyrelsen har med denne afgørelse ikke taget stilling til, om flytning af M/R-stationen m.m. kræver tilladelse efter anden lovgivning.

### **2. Beskrivelse af projektet**

Gasforsyningen til H.C. Ørsted Værket sker i dag via en rørledning fra Vest-Amager, som er nedlagt i udgravet rende i havneløbet og ført i land i det sydøstlige hjørne af Enghave Brygge. Herfra løber rørledningen langs Landvindingsgade til en M/R-station beliggende i krydset Landvindingsgade/Tømmergravsgade.

Den nuværende rørføring er vist i bilag 1.

Energinet.dk's gasledning vil fremover blive ført på tværs af havneløbet og videre gennem Frederiksholmsløbet og Belvederekanalen, hvor den føres i land ved Elværksvej. Herfra føres ledningen underjordisk hen over det kommende grønne areal og ind på H.C. Ørsted Værkets areal, hvor der etableres en mobil scraper station (sluse til at indsætte og fjerne "rensegris"), hvor der før lå en olietank. Fra denne scraper station, som tilhører energinet.dk, etableres en ledning frem til en ny M/R-station på H.C. Ørsted Værket. På ledningen etableres en afspærringsventil, så gasforsyningen til M/R-stationen kan afbrydes her.

I M/R-stationen reduceres gastykket fra 55 bar til henholdsvis 24 bar i ledningen til gasturbinen (HCV 8) og 4 bar i den fælles ledning til HCV 7, spidslastkedlerne (HCV 21 og HCV 22) samt afgaskedlen for gasturbinen, hvor der er tilsatsfyring med naturgas.

Den planlagte nye linjeføring af gasledningen er vist i bilag 2.

Der installeres et patronfilter inde i M/R-stationen til fjernelse af støv (partikler), der måtte blive medrevet fra den indre overflade af rørledningen. Der er intet afkast fra filteret, der udskiftes med mellemrum.

Ved trykreduktionen fra 55 bar til 4/24 bar afkøles gassen, som derfor må opvarmes. Der vil i den forbindelse blive etableret fjernvarmeforsyning fra en eksisterende, intern ledning, som tidligere har forsynet Diesel House med fjernvarme.

Rørene til landleddingerne bliver udvendigt beskyttet af et min. 3 mm tykt lag af ekstruderet PE. Samlinger coates med tape. Ledningsanlægget bliver endvidere katodisk beskyttet med en påtrykt strøm.

### **3. Miljøstyrelsens vurdering**

Miljøstyrelsen lægger indledningsvis til grund, at der ikke skal opføres en ny naturgasfyret kedel med henblik på opvarmning af naturgassen efter trykfaldet i M/R-stationen.

Risikoen for brand og eksplosion er generelt ikke omfattet af miljøbeskyttelsesloven.

H.C. Ørsted Værket er ikke længere omfattet af risikobekendtgørelsen og dermed de særlige regler om koordinering af forskellige myndigheders sagsbehandling, der følger af denne bekendtgørelse.

Overordnet set kan M/R-stationen og den ændrede ledningsføring herfra alene medføre udsendelse af lugtstoffer, øget støjbelastning og øget emission af støv til luften.

Der er i naturgassen, som tilføres H.C. Ørsted Værket, tilsat et svovlholdigt lugtstof med henblik på detektering af en eventuel lækage i gassystemet. Dette er ligeledes tilfældet i dag. Eventuelt udslip af lugtstoffet er primært et internt anliggende på værket og må også påregnes at være kortvarigt, da det som nævnt er tegn på et brud på en gasledning, og derfor skal bringes til ophør så hurtigt som muligt af sikkerhedsmæssige årsager for de ansatte.

Der er i øvrigt i påbud af 11. december 2013 om nye emissionsgrænseværdier til luft m.m. fra 1. januar 2016 fastsat vilkår om, at H.C. Ørsted Værket må ikke give anledning til væsentlige lugtgener i omgivelserne (vilkår 17).

Der er ingen særlige støjkilder knyttet til M/R-stationen. Alle anlægsdele er placeret indendørs i M/R-stationen.

Der er ingen emission af støv fra M/R-stationen. Der anvendes alene et patronfilter til rensning af naturgassen for støv. Der er ingen emission herfra.

Samlet set vurderer Miljøstyrelsen, at flytning af M/R-stationen og omlægning af gasrørledninger internt på H.C. Ørsted Værket ikke kræver miljøgodkendelse, da der ikke er nogen særlig forurening knyttet hertil.

Miljøstyrelsen har ikke taget stilling til eller undersøgt, om etablering af den nye M/R-station og omlægning af gasledningerne kræver tilladelse efter anden lovgivning, fx lovgivning der administreres af det kommunale beredskab.

#### **4. Høring af udkast til afgørelse**

Miljøstyrelsen har den 19. maj 2016 sendt et udkast til afgørelse i høring hos DONG Energy og Københavns Kommune. Miljøstyrelsen har ikke modtaget bemærkninger til udkastet.

#### **5. Offentliggørelse og klagevejledning**

Denne afgørelse vil alene blive offentliggjort på Miljøstyrelsens hjemmeside: [www.mst.dk](http://www.mst.dk). Offentliggørelsen sker fredag den 27. maj 2016.

Følgende parter kan klage over afgørelsen til Natur- og Miljøklagenævnet:

- DONG Energy A/S
- enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald
- kommunalbestyrelsen
- Sundhedsstyrelsen
- landsdækkende foreninger og organisationer i det omfang, de har klageret over den konkrete afgørelse, jf. miljøbeskyttelseslovens §§ 99 og 100
- lokale foreninger og organisationer, der har beskyttelse af natur og miljø eller rekreative interesser som formål, og som har ønsket underretning om afgørelsen

En klage indsendes via Klageportalen. Et link hertil findes på forsiden af [www.nmkn.dk](http://www.nmkn.dk). Klageportalen ligger på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) og [www.virk.dk](http://www.virk.dk). Du logger på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) eller [www.virk.dk](http://www.virk.dk) som normalt, typisk med NEM-ID. Klagen sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen. Der er et gebyr på kr. 500 for en klage. Gebyret betales med betalingskort i Klageportalen.

Natur- og Miljøklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Natur- og Miljøklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Klagen skal være modtaget **senest den 24. juni 2016**.

Man kan læse mere om gebyrordningen og klage på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside (<http://nmkn.dk/klage/>).

##### **5.1 Betingelse mens en klage behandles**

DONG Energy A/S vil kunne udnytte afgørelsen, mens Natur- og Miljøklagenævnet behandler en eventuel klage, medmindre nævnet bestemmer noget andet. Hvis afgørelsen

udnyttes, indebærer dette dog ingen begrænsning for Natur- og Miljøklagenævnets mulighed for at ændre eller ophæve afgørelsen.

## **5.2 Søgsmål**

Hvis man ønsker at anlægge et søgsmål om afgørelsen ved domstolene, skal det ske senest den 27. november 2016.

Med venlig hilsen

Jørn L. Hansen  
Miljøstyrelsen Virksomheder  
Tlf. nr.: 72 54 43 53  
E-mail: joern@mst.dk

Kopi af afgørelsen er sendt til:

Københavns Kommune, Teknik- og Miljøforvaltningen, Byens Udvikling, Njalsgade 13, 5. sal,  
postboks 348, 2300 Københavns S, Att.: Maja Ruud Galsøe, [ew6m@tmf.kk.dk](mailto:ew6m@tmf.kk.dk)

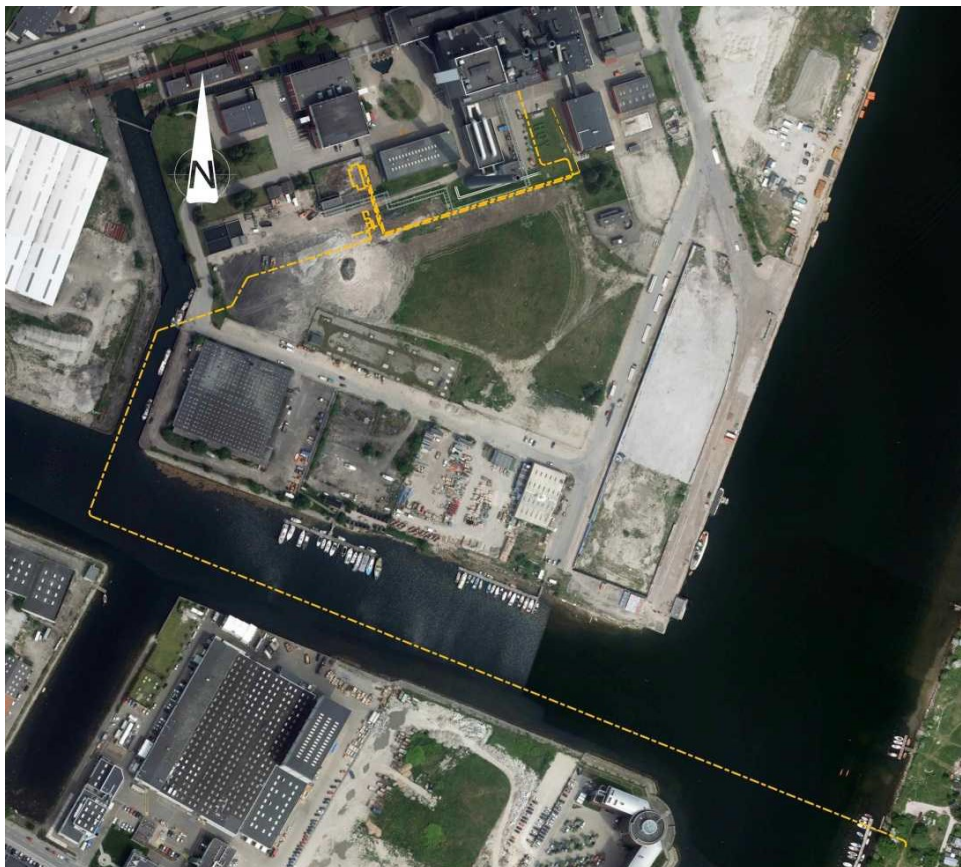
Danmarks Naturfredningsforening, Masnedøgade 20, 2100 København Ø, [dn@dn.dk](mailto:dn@dn.dk)

## BILAG 1: Eksisterende gasledning til H.C. Ørsted Værket



*Den røde linje viser tracéet for Energinet.dk's gasledning, og den røde polygon ved H.C. Ørsted Værket viser placeringen af M/R-stationen.  
Målestok ca. 1:7,500*

## BILAG 2: Ny gasledning til H.C. Ørsted Værket



*Principskitse af gasledningen på tværs af havnen gennem Frederiksholmsløbet og Belvederekanalen frem til scraperstationen ved H.C. Ørsted Værket. Herfra etableres der en ledning til M/R-stationen på H.C. Ørsted Værket. Fra M/R-stationen føres to stikledninger frem til indføringen på værket.  
Målestok ca. 1:7.000*